



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 15611:2020/oprA1:2021
01-september-2021

Železniške naprave - Zavore - Ventili za kontrolo tlaka - Dopolnilo A1

Railway applications - Braking - Relay valves

Bahnanwendungen - Bremse - Relaisventile

Applications ferroviaires - Freinage - Relais pneumatiques

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 15611:2020/prA1

[SIST EN 15611:2020/oprA1:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0cf8a0cc-27f3-4966-b2f0-fb314db0f0ee/sist-en-15611-2020-opra1-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0cf8a0cc-27f3-4966-b2f0-fb314db0f0ee/sist-en-15611-2020-opra1-2021>

ICS:

23.060.99	Drugi ventili	Other valves
45.040	Materiali in deli za železniško tehniko	Materials and components for railway engineering

SIST EN 15611:2020/oprA1:2021 **en,fr,de**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 15611:2020/oprA1:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0cf6a0cc-27f3-4966-b2f0-fb314db0f0ee/sist-en-15611-2020-opra1-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0cf6a0cc-27f3-4966-b2f0-fb314db0f0ee/sist-en-15611-2020-opra1-2021>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

DRAFT
EN 15611:2020
prA1

June 2021

ICS 45.040

English Version

Railway applications - Braking - Relay valves

Applications ferroviaires - Freinage - Relais
pneumatiques

Bahnanwendungen - Bremse - Relaisventile

This draft amendment is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 256.

This draft amendment A1, if approved, will modify the European Standard EN 15611:2020. If this draft becomes an amendment, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents		Page
European foreword		3
1	Modification to Clause 2, "Normative references"	4
2	Modification to 5.2.10, "Sensitivity"	4
3	Modification to 5.7, "Fire behaviour"	4
4	Modification to 7.2.4.6.2, "Test sequence"	4
5	Modification to 7.2.4.7.2, "Test sequence"	4
6	Modification to 7.2.4.9.3, "Pass/fail criteria"	4
7	Modification to 7.2.4.14.2, "Test sequence"	4
8	Modification to 7.2.4.14.3, "Pass/fail criteria"	4
9	Modifications to Annex ZA (informative), "Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 2008/57/EC aimed to be covered"	4

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 15611:2020/oprA1:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0cf6a0cc-27f3-4966-b2f0-fb314db0f0ee/sist-en-15611-2020-opra1-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0cf6a0cc-27f3-4966-b2f0-fb314db0f0ee/sist-en-15611-2020-opra1-2021>

European foreword

This document (EN 15611:2020/prA1:2021) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 256 “Railway applications”, the secretariat of which is held by DIN.

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

This document has been prepared under a standardization request given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of Directive (EU) 2016/797.

For relationship with Directive (EU) 2016/797, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 15611:2020/oprA1:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0cf6a0cc-27f3-4966-b2f0-fb314db0f0ee/sist-en-15611-2020-opra1-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0cf6a0cc-27f3-4966-b2f0-fb314db0f0ee/sist-en-15611-2020-opra1-2021>

EN 15611:2020/prA1:2021 (E)**1 Modification to Clause 2, "Normative references"**

Replace "EN 45545-2:2013+A1:2015" with "EN 45545-2:2020".

2 Modification to 5.2.10, "Sensitivity"

In the 1st sentence, add "AD" before "C2" to read as follows:

"The sensitivity of a relay valve with a relay valve ratio of 1 or greater at ambient temperature (25 ± 10) °C shall be $\leq 0,10$ bar for type A, B1, B2, C1 and $\leq 0,2$ bar for type AD, C2, C1D, C2D, E."

3 Modification to 5.7, "Fire behaviour"

Replace "EN 45545-2:2013+A1:2015" with "EN 45545-2:2020".

4 Modification to 7.2.4.6.2, "Test sequence"

In list item j), replace "3 s to 5 s" with "($4,0 \pm 1,0$) s" to read:

"j) Increase the input pressure at a rate of ($3,80 \pm 0,02$) bar within ($4,0 \pm 1,0$) s, until an output pressure of ($1,10 \pm 0,10$) bar is reached."

5 Modification to 7.2.4.7.2, "Test sequence"

In the 4th paragraph, first sentence, replace "3 s to 5 s" with "($4,0 \pm 1,0$) s" to read:

"At every LCP setting point, increase the input pressure to ($3,80 \pm 0,02$) bar within ($4,0 \pm 1,0$) s, using electric to pressure controller 31."

6 Modification to 7.2.4.9.3, "Pass/fail criteria"

In the 6th and 8th paragraphs, replace:

"actual relay valve type"

with:

"tested relay valve type".

7 Modification to 7.2.4.14.2, "Test sequence"

In the last sentence, add "AD" after "A" for 7.2.4.11 to read as follows:

"...and 7.2.4.11 (types A, AD, B1 and B2) and..."

8 Modification to 7.2.4.14.3, "Pass/fail criteria"

In the 3rd sentence, add "AD" after "A" for 7.2.4.11 to read as follows:

"...and 7.2.4.11 (types A, AD, B1 and B2) and..."

9 Modifications to Annex ZA (informative), "Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 2008/57/EC aimed to be covered"

Replace the current Annex ZA with the following:

"